



Air for life

Istruzioni di installazione

Interruttore a 3 posizioni wireless

Italiano



Istruzioni di installazione

Interruttore a 3 posizioni wireless



Conservare in prossimità dell'apparecchio

Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età, persone con ridotte capacità fisiche o mentali, nonché persone con conoscenze ed esperienze limitate, a condizione che vengano supervisionati e abbiano ricevuto istruzioni per un utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e siano consapevoli dei potenziali rischi.

I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti a distanza dall'apparecchio, a meno che non siano sotto supervisione costante.

I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono solo accendere o spegnere l'apparecchio, tuttavia solo se supervisionati o se hanno ricevuto istruzioni chiare per un utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e sono consapevoli dei potenziali rischi, a condizione che l'apparecchio sia stato collocato e installato nella normale posizione di utilizzo. Bambini di età compresa tra 3 e 8 anni non devono inserire la spina nella presa, eseguire la pulizia o apportare modifiche alle impostazioni dell'apparecchio, né effettuare su quest'ultimo interventi di manutenzione normalmente eseguiti dall'utente. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Se è necessario un nuovo cavo di alimentazione, ordinare il ricambio presso Brink Climate Systems B.V.. Per evitare situazioni di pericolo, i collegamenti alla rete danneggiati devono essere sostituiti esclusivamente da un esperto qualificato!

Paese: IT

indice

1	Manuale d'uso.	5
1.1	Descrizione Interruttore a 3 posizioni wireless.	6
1.2	Contenuto della fornitura.	8
2	Specifiche tecniche.	9
2.1	Specifica generale prodotto.	9
2.2	Fattori ambientali.	9
2.3	Panoramica controlli operativi.	10
3	Montaggio.	12
3.1	Installazione Interruttore a 3 posizioni wireless.	12
3.2	Rimuovere l'Interruttore a 3 posizioni wireless.	13
3.3	Collegamento dell'alimentatore di rete a tensione continua (a richiesta).	14
3.4	Utilizzo di un telaio diverso (a richiesta).	16
4	Impostazione operativa.	17
4.1	Connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless (pairing).	17
4.2	Ripristino impostazioni di fabbrica Interruttore a 3 posizioni wireless.	19
4.3	Associazione (pairing) di più sistemi.	19
5	Informazioni su Interruttore a 3 posizioni wireless aggiuntivo.	20
5.1	Eseguire l'associazione (pairing) di un telecomando/sensore aggiuntivo.	20
6	Amplificatore di segnale.	22
7	Risoluzione dei problemi e garanzia.	23
7.1	Errore.	23
7.2	Garanzia.	23
8	Manutenzione.	24
8.1	Manutenzione.	24
8.2	Sostituzione della batteria.	24
9	Dichiarazione di conformità.	25
10	Riciclo e smaltimento.	26

1 Manuale d'uso

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato l'Interruttore a 3 posizioni wireless. Questo manuale d'uso e d'installazione contiene tutte le informazioni necessarie per acquisire rapidamente dimestichezza con il prodotto. Si prega di leggere interamente e con attenzione queste informazioni prima di utilizzare il prodotto. Questo manuale d'uso è destinato a installatore e utente finale dell'Interruttore a 3 posizioni wireless.

Conservare il presente manuale d'uso. Per maggiori informazioni, o per ordinare altri manuali, contattare:

Brink Climate Systems B.V.
Cassetta postale 11
NL-7950 AA, Staphorst (Paesi Bassi)
Tel.: +31 (0) 522 46 99 44
Fax +31 (0) 522 46 94 00
E-mail: info@brinkclimatesystems.nl
www.brinkclimatesystems.nl

1.1 Descrizione Interruttore a 3 posizioni wireless

Uso previsto e uso improprio

Il presente manuale fornisce informazioni sull' Interruttore a 3 posizioni wireless (vedere A nella figura in basso). L'Interruttore a 3 posizioni wireless deve essere utilizzato esclusivamente in combinazione con prodotti approvati da Brink Climate Systems B.V..

L'Interruttore a 3 posizioni wireless può essere utilizzato esclusivamente in combinazione con un'unità di recupero calore (heat recovery unit - HRU) dotata di connessione USB, con i diversi componenti dotati di specifiche versioni del software:

- Versione software unità HRU a partire da S2 → Versione S2.01.24 o superiore.
- Versione software unità HRU a partire da S3 → Versione S3.01.03 o superiore.
- Versione software trasmettitore/ricevitore wireless e telecomando(i)/sensore(i) → S1.01.15 o superiore.

È possibile verificare le versioni software installate sull'unità HRU tramite l'interfaccia utente o consultando il rispettivo manuale di installazione dell'unità. È possibile aggiornare l'unità HRU utilizzando la chiavetta USB e seguendo le istruzioni fornite insieme al trasmettitore/ricevitore wireless.

Brink Climate Systems B.V. offre una serie di telecomandi/sensori in grado di connettersi ad un'unità di recupero calore (heat recovery unit - HRU) tramite un trasmettitore/ricevitore wireless (F). Questa serie è composta da 5 tipi di telecomandi/sensori wireless (A-E). Il telecomando (A, B, o C) indica quando è necessario sostituire/pulire il filtro(i), o un eventuale malfunzionamento nel sistema di ventilazione.

A richiesta, è disponibile un amplificatore di segnale. Questo amplificatore è necessario quando il segnale deve percorrere una lunga distanza nell'abitazione/edificio, in abitazioni con elevato livello di isolamento o in situazioni in cui sono stati utilizzati materiali che causano interferenza con il segnale. La fornitura di questo amplificatore di segnale deve essere richiesta in fase di progettazione.

L'unità HRU connessa viene azionata premendo uno dei pulsanti su Interruttore a 3 posizioni wireless. Per la spiegazione dei pulsanti dell'Interruttore a 3 posizioni wireless vedere → [Panoramica controlli operativi](#) -> pagina 10.

L'Interruttore a 3 posizioni wireless deve sempre essere utilizzato insieme ad un trasmettitore/ricevitore wireless sull'unità HRU; è possibile una combinazione di telecomando(i)/sensore(i) multipli su 1 trasmettitore/ricevitore wireless.


Complessivamente, è possibile associare un massimo di 12 telecomandi/sensori con 1 ricetrasmittitore (max. 4 telecomandi / max. 4 sensori di CO₂ e max. 4 sensori di umidità).

Note

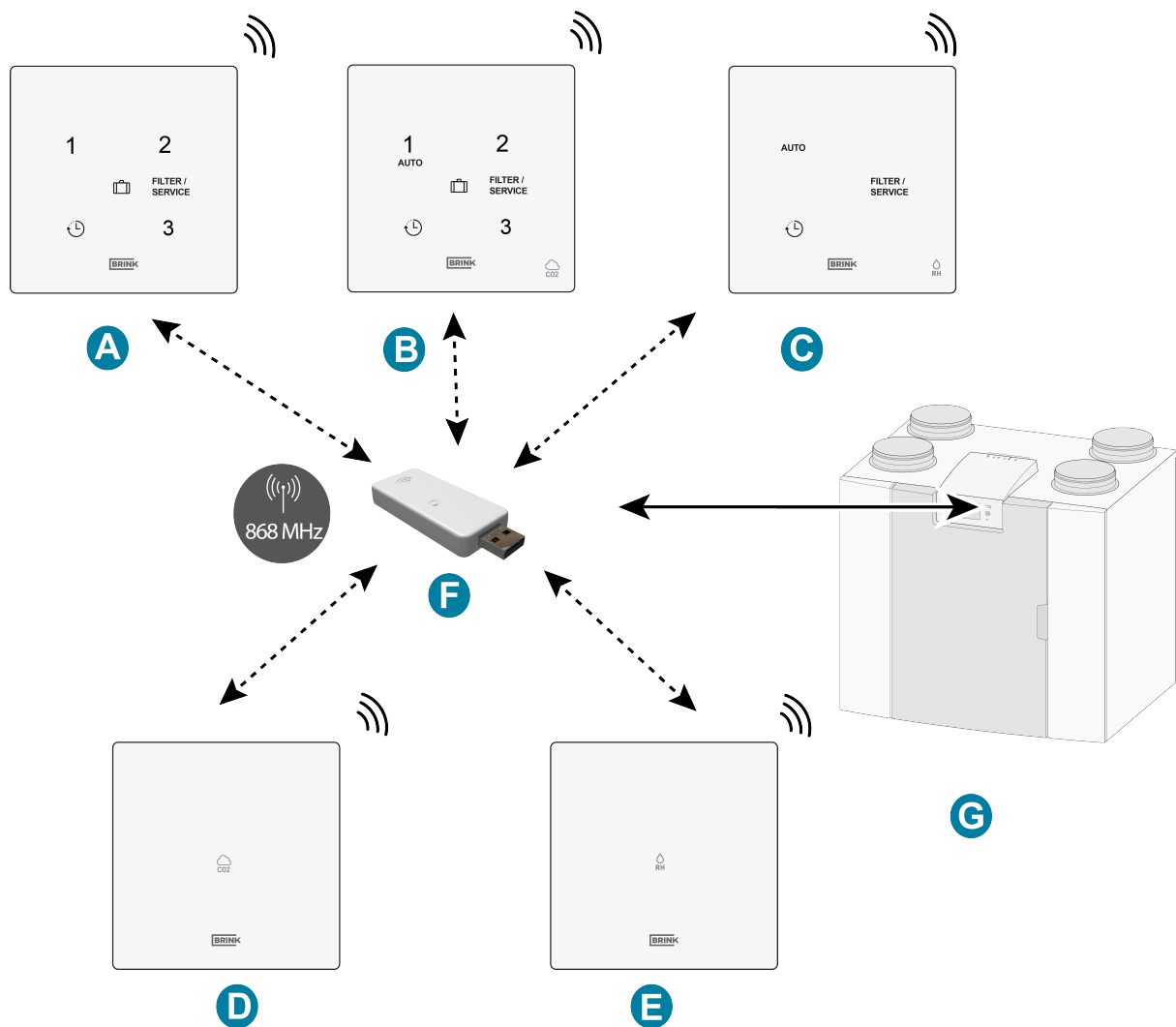
Un telecomando con un sensore CO₂ integrato viene considerato dall'unità HRU connessa come un sensore CO₂ e un telecomando con sensore di umidità integrato viene considerato come un sensore di umidità (RH).

Se all'unità HRU vengono associati (pairing) uno o più sensori di CO₂, l'apparecchio esegue la ventilazione conformemente ai requisiti impostati sull'unità HRU dal sensore(i) di CO₂ connesso(i).

Se vengono utilizzati sensori multipli, la priorità viene assegnata al sensore che richiede il livello di ventilazione più elevato; se vengono utilizzati telecomandi multipli, la priorità viene assegnata all'ultimo livello di ventilazione utilizzato.

Se è attivata la modalità vacanza ( (se disponibile), il sensore umidità/sensore di CO₂ (se applicabile) non è operativo! Il sensore di CO₂ non è operativo nemmeno nell'impostazione 3 dell'interruttore a 3 posizioni e nella modalità boost su un sensore RH con funzione boost.

I volumi del flusso d'aria associati con le impostazioni di ventilazione devono essere sempre impostati nell'unità HRU associata. Consultare il manuale di installazione dell'unità HRU connessa per le impostazioni di ventilazione.



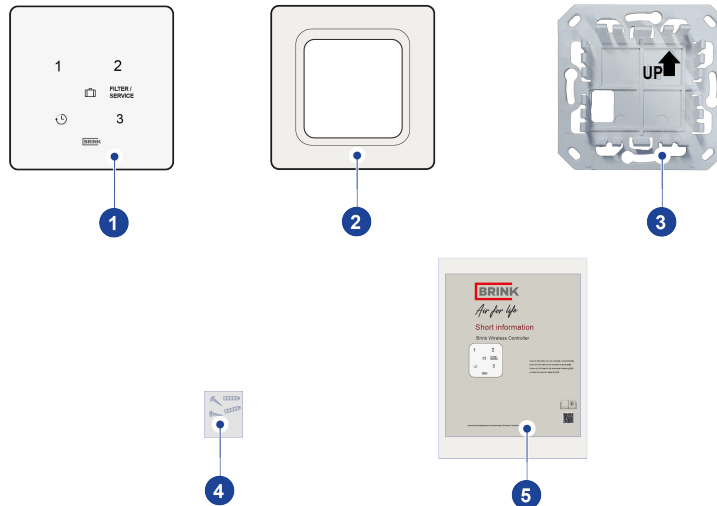
- A. Interruttore a 3 posizioni wireless
- B. Sensore di CO₂ wireless con interruttore a 3 posizioni
- C. Sensore di umidità RH wireless con funzione boost
- D. Sensore di CO₂ wireless
- E. Sensore di umidità RH wireless
- F. Trasmettitore/ricevitore wireless
- G. Dispositivo con connessione USB (per es., Flair tipo HRU)

1.2 Contenuto della fornitura

Verificare che l'apparecchio Interruttore a 3 posizioni wireless fornito sia completo e integro.

La fornitura relativa all'apparecchio Interruttore a 3 posizioni wireless include i componenti seguenti:

1. Interruttore a 3 posizioni wireless
2. Telaio
3. Staffa per fissaggio a parete
4. Viti di montaggio (2x) & tasselli (2x)
5. Brevi informazioni con QR-code per accedere al manuale online



Il contenuto della fornitura non include l'alimentatore di rete a tensione continua, disponibile a richiesta, che è possibile ordinare presso Brink con il numero componente 532924.

2 Specifiche tecniche

2.1 Specifica generale prodotto

Descrizione del prodotto

Nome: Interruttore a 3 posizioni wireless

Specifiche tecniche prodotto

Tensione di esercizio: 3 V

Classe di protezione: IP21

Tipo di batteria: CR2032.MRF al litio (produttore consigliato Renata o Panasonic CR-2032/BS)

Non applicabile in caso di utilizzo di alimentatore di rete a tensione continua!

Prestazioni batteria: **Le prestazioni della batteria si riducono drasticamente se non è possibile stabilire una connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless nell'unità HRU!**
Per esempio se fuori portata, o rimosso dallo slot USB. Rimuovere la batteria durante lo stoccaggio del sensore/telecomando.

Frequenza: 868 MHz

Colore: RAL 9010 (bianco)

Condizioni ambientali

Temperatura ambiente: da 0°C a 50°C

Temperatura di stoccaggio: da -20°C a 60°C

Umidità: da 0% a 90%

Altro: Solo per uso in ambienti interni

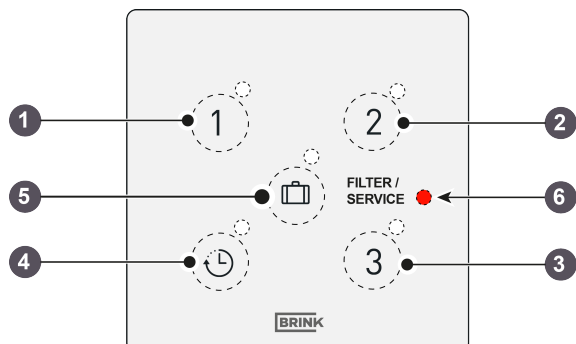
Portata: 300 m (campo aperto; 1 metro di altezza)

2.2 Fattori ambientali

Per un funzionamento corretto, posizionare e utilizzare l'Interruttore a 3 posizioni wireless in uno spazio che offra le condizioni ambientali previste. L'Interruttore a 3 posizioni wireless può essere installato esclusivamente in ambienti interni, ma non in prossimità di fonti di calore, radiatori o in un ambiente estremamente umido. Non esporre l'Interruttore a 3 posizioni wireless a radiazione di calore diretta (luce solare). Non installare l'Interruttore a 3 posizioni wireless vicino ad un campo magnetico. Quest'ultimo potrebbe danneggiare i componenti interni.

2.3 Panoramica controlli operativi

L'Interruttore a 3 posizioni wireless prevede 5 pulsanti (capacitivi). Ciascun pulsante è dotato di un LED (bianco).



1. Pulsante livello ventilazione 1
2. Pulsante livello ventilazione 2
3. Pulsante livello ventilazione 3
4. Pulsante funzione boost
5. Pulsante modalità vacanza
6. LED (rosso) indicazione filtro/errore

Pulsante 1

Quando viene azionato il pulsante 1, l'unità HRU viene impostata sul livello di ventilazione 1 (ventilazione di base durante l'assenza); il LED di colore bianco accanto al pulsante 1 lampeggia una volta per confermare che il pulsante è stato premuto.



Pulsante 2

Quando viene azionato il pulsante 2 (ventilazione sufficiente in presenza), l'unità HRU viene impostata sul livello di ventilazione 2; il LED di colore bianco accanto al pulsante 2 lampeggia una volta per confermare che il pulsante è stato premuto.



Pulsante 3

Quando viene azionato il pulsante 3 (ventilazione massima mentre si cucina/ durante la doccia), l'unità HRU viene impostata sul livello di ventilazione 3; il LED di colore bianco accanto al pulsante 3 lampeggia una volta per confermare che il pulsante è stato premuto.



Pulsante 4/ boost (🕒)

Quando viene azionato il pulsante 4, l'unità HRU funziona per 30 minuti al livello di ventilazione 3 (funzione boost) e quindi ritorna alla posizione di ventilazione precedente; il LED di colore bianco accanto al pulsante 4 lampeggia una volta per confermare che il pulsante è stato premuto.



Pulsante 5 (🏠)

Quando viene azionato il pulsante 5 (ventilazione minima), l'unità HRU viene impostata sul livello di ventilazione 0 (posizione vacanza); il LED di colore bianco accanto al pulsante 5 lampeggia una volta per confermare che il pulsante è stato premuto.

(Se applicabile: la modalità automatica del sensore di CO₂ & sensore RH sono disabilitati in questa modalità)



LED filtro/errore

Questo LED di colore rosso indica quando è necessario pulire/rimuovere il/i filtro/i o un eventuale malfunzionamento nell'unità HRU connessa.



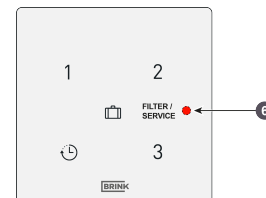
Notifica filtro

Il/i filtro/i nell'unità HRU connessa all'Interruttore a 3 posizioni wireless devono essere puliti o sostituiti quando il LED sull'Interruttore a 3 posizioni wireless si illumina con luce rossa.

Per Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria: Il LED si illumina per 300 secondi ogni volta che viene premuto un pulsante (Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria).

Per Interruttore a 3 posizioni wireless a corrente (a richiesta): Il LED rimane acceso con luce fissa.

Non è possibile resettare la notifica filtro tramite l'Interruttore a 3 posizioni wireless. Consultare il manuale dell'unità HRU connessa all'Interruttore a 3 posizioni wireless per resettare la notifica filtro.



6 = LED notifica filtro

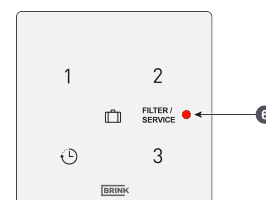
Notifica errore

In caso di errore nell'unità HRU connessa all'Interruttore a 3 posizioni wireless, il LED di colore rosso su Interruttore a 3 posizioni wireless lampeggia con frequenza di 1 Hz (1 lampeggio/secondo).

Per Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria: Il LED lampeggia per 300 secondi ogni volta che viene premuto un pulsante (Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria).

Per Interruttore a 3 posizioni wireless a corrente (a richiesta): Il LED continua a lampeggiare.

Verificare le istruzioni di installazione dell'unità HRU connessa all'Interruttore a 3 posizioni wireless per la risoluzione dei problemi per le notifiche di errore indicate sull'Interruttore a 3 posizioni wireless.



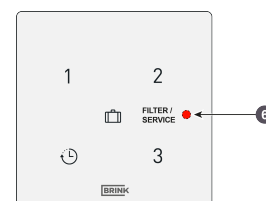
6 = LED indicazione errore (lampeggia 1Hz)

Perdita di connessione

Quando l'Interruttore a 3 posizioni wireless perde la connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless, anche il LED di segnalazione errori lampeggia.

Il LED lampeggia 3 volte per 0,5 secondi (ON) e si spegne per 60 secondi (OFF), oppure lampeggia per 300 secondi se viene premuto un pulsante (Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria).

Le notifiche filtro ed errore vengono bypassate.



6 = LED (lampeggia per 0,5 s – si spegne per 60 s)

3 Montaggio

3.1 Installazione Interruttore a 3 posizioni wireless

Seguire le **fasi da 1 a 4** per installare l'Interruttore a 3 posizioni wireless. In questa sezione viene mostrato un esempio di interruttore a 3 posizioni wireless, ma la procedura di installazione è la stessa anche per altri tipi di telecomandi/sensori.

Fase 1

È possibile fissare la staffa per fissaggio a parete ad una scatola elettrica installata a filo (Ø 55 mm), oppure direttamente sulla parete tramite il nastro biadesivo in dotazione. Il montaggio su una scatola elettrica è necessario se viene utilizzato un alimentatore di rete a tensione continua (a richiesta), vedere → [Collegamento dell'alimentatore di rete a tensione continua \(a richiesta\)](#) -> pagina 14.

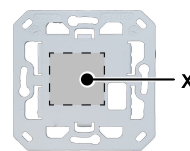
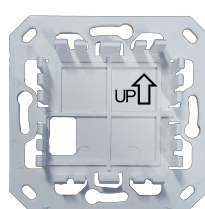
L'Interruttore a 3 posizioni wireless deve essere posizionato ad un'altezza di ca. 1,65 m dal pavimento.

- Avvitare o incollare la staffa per fissaggio a parete sulla parete stessa, in posizione corretta.



Note

La freccia sulla staffa per fissaggio a parete deve essere rivolta verso l'alto!



Lato posteriore della staffa per fissaggio a parete con la posizione del nastro biadesivo

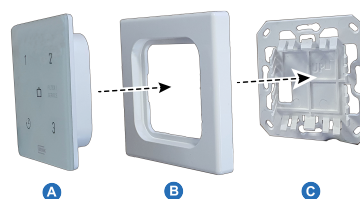
Fase 2

Rimuovere dalla batteria la linguetta di isolamento in plastica.



Fase 3

Agganciare l'Interruttore a 3 posizioni wireless (A) insieme al telaio in dotazione (B) sulla staffa per fissaggio a parete (C).



Una volta montato l'Interruttore a 3 posizioni wireless sulla staffa per fissaggio a parete, rimuovere la pellicola dal lato anteriore.



Fase 4

Dopo aver installato l'Interruttore a 3 posizioni wireless sulla parete, è possibile posizionare il trasmettitore/ricevitore* wireless nella porta USB dell'unità HRU da collegare all'Interruttore a 3 posizioni wireless. Per collegare il trasmettitore/ricevitore wireless con l'unità HRU vedere → [Connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless \(pairing\)](#) -> pagina 17.



** Il trasmettitore/ricevitore* wireless non è incluso nella fornitura dell'Interruttore a 3 posizioni wireless e deve essere ordinato separatamente!*

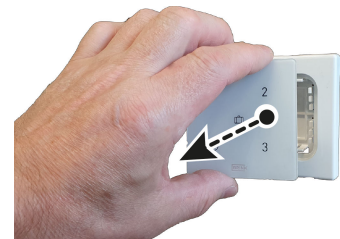
i Note

Una volta collegato il telecomando/sensore wireless all'alimentazione, tutti i 5 LED sul telecomando/sensore iniziano a lampeggiare.

3.2 Rimuovere l'Interruttore a 3 posizioni wireless

Per rimuovere l'Interruttore a 3 posizioni wireless dalla staffa per fissaggio a parete: Afferrare il lato anteriore dell'Interruttore a 3 posizioni wireless sui lati e tirarlo delicatamente per staccarlo dalla staffa.

In questa sezione viene mostrato un esempio di interruttore a 3 posizioni wireless, ma la procedura di rimozione dalla staffa per fissaggio alla parete è la stessa anche per altri tipi di telecomandi/sensori.



3.3 Collegamento dell'alimentatore di rete a tensione continua (a richiesta)

È possibile ordinare l'alimentatore di rete a tensione continua presso Brink con il codice articolo 532924. Se viene utilizzato l'alimentatore di rete a tensione continua, l'Interruttore a 3 posizioni wireless deve essere installato in una scatola elettrica a filo parete (Ø 55 mm).



Pericolo

Scollegare sempre l'alimentazione di rete a 230 V quando si esegue il collegamento con l'alimentatore di rete a tensione continua!

Fase 1

- Posizionare l'alimentatore di rete a tensione continua (A) nella scatola elettrica a parete.
- Collegare l'alimentazione di rete da 230 V ai connettori di colore grigio dell'alimentatore installati in fabbrica. Spelare il cavo per una lunghezza di ca. 7 mm.

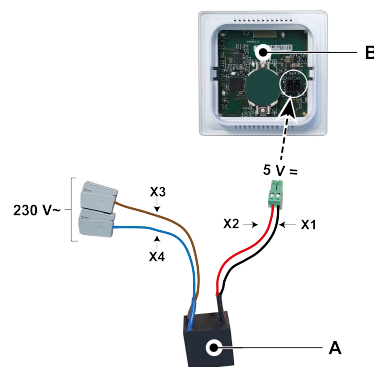
Fase 2

- Inserire i cavi rosso e nero, insieme al connettore verde, attraverso il foro quadrato nella staffa per fissaggio a parete (C).
- Avvitare la staffa per fissaggio a parete alla scatola elettrica a parete.



Note

La freccia sulla staffa per fissaggio a parete deve essere rivolta verso l'alto!



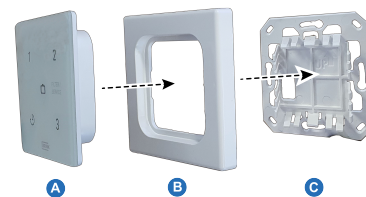
A. Alimentatore di rete a tensione continua
(230 VAC/5 VDC)

B. Interruttore a 3 posizioni wireless

X1 = Nero
X2 = Rosso
X3 = Marrone
X4 = Blu

Fase 3

- La rimozione della batteria (se installata) non è necessaria, ma raccomandata.
- Inserire i cavi rosso e nero, insieme al connettore verde, attraverso il telaio (B) e collegarli al connettore sul lato posteriore dell'Interruttore a 3 posizioni wireless (A).
- Agganciare l'Interruttore a 3 posizioni wireless (A) insieme ai cavi rosso e nero collegati e al telaio (B) sulla staffa per fissaggio a parete (C).



Fase 4

- Una volta montato l'Interruttore a 3 posizioni wireless sulla staffa per fissaggio a parete, rimuovere la pellicola dal lato anteriore.
- Collegare nuovamente l'alimentazione di rete da 230 V.



Fase 5

- Dopo aver installato l'Interruttore a 3 posizioni wireless sulla parete, è possibile posizionare il trasmettitore/ricevitore* wireless nella porta USB dell'unità HRU da collegare all'Interruttore a 3 posizioni wireless. Per collegare il trasmettitore/ricevitore wireless con l'unità HRU vedere → [Connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless \(pairing\)](#) -> pagina 17



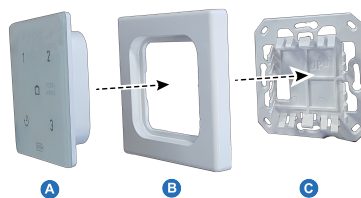
** Il trasmettitore/ricevitore* wireless non è incluso nella fornitura dell'Interruttore a 3 posizioni wireless e deve essere ordinato separatamente!*

Note

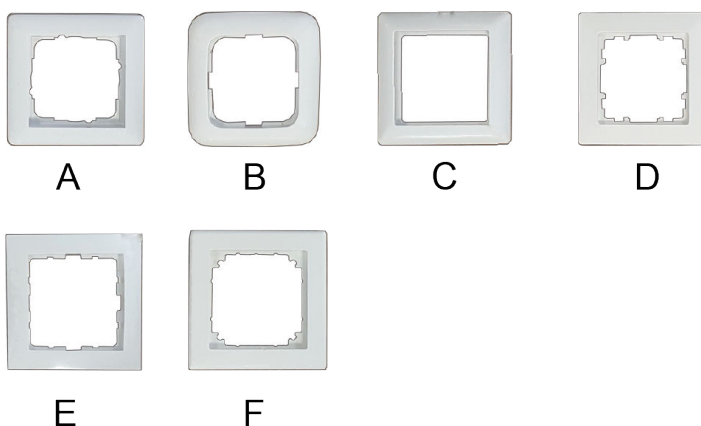
Una volta collegato il telecomando/sensore wireless all'alimentazione, tutti i 5 LED sul telecomando/sensore iniziano a lampeggiare.

3.4 Utilizzo di un telaio diverso (a richiesta)

L'Interruttore a 3 posizioni wireless è formato da una staffa per fissaggio a parete (C), un telaio (B) e dal telecomando wireless (A). La staffa per fissaggio a parete (C) è progettata in modo da essere compatibile con un'ampia gamma di telai di altri marchi.



I prodotti vengono forniti con il telaio standard Brink. Questo telaio può essere sostituito con telai di altri produttori e di altre serie. Estetica e tolleranze variano in base al produttore. Al posto del telaio standard è possibile utilizzare i tipi di telai seguenti:



- A. Gira - System 55
- B. Busch Jaeger Balance/Reflex SI
- C. Jung AS
- D. Siemens Delta
- E. Berker S.1
- F. Merten System M

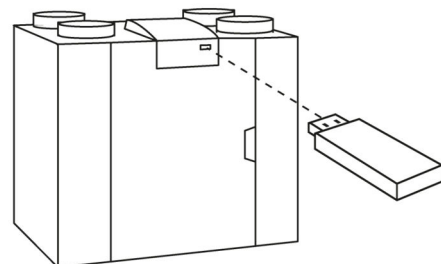
I telai alternativi indicati in precedenza non sono inclusi nel programma di fornitura Brink!

4 Impostazione operativa

4.1 Connessione con il trasmettitore/ricevitore wireless (pairing)

Una volta installato il Interruttore a 3 posizioni wireless e posizionato il trasmettitore/ricevitore nell'unità HRU (vedere figura a destra), è possibile connetterli l'uno all'altro (pairing).

Se l'unità HRU è dotata di display, risulterà visibile il simbolo USB (🔌), a conferma che il trasmettitore/ricevitore wireless è stato "riconosciuto"; se l'unità HRU non è dotata di display, il simbolo USB risulterà visibile sull'app. Se il simbolo USB non è visibile, l'unità HRU è probabilmente dotata di una versione software precedente a luglio 2022 e non è possibile collegare il Interruttore a 3 posizioni wireless.



Procedere come segue:

Nota: Con un Interruttore a 3 posizioni wireless a batteria, i LED si spengono automaticamente dopo 300 secondi per ridurre il consumo della batteria. Dopo aver premuto un pulsante, i LED si riaccendono.

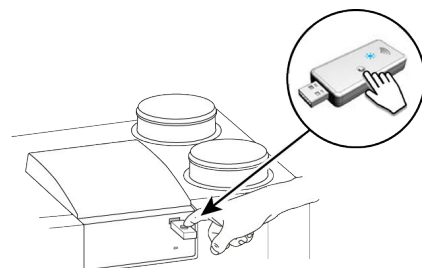
Fase 1

Alimentare con corrente l'unità HRU.

Fase 2

Premere e tenere premuto il pulsante per l'associazione (pairing) del trasmettitore/ricevitore wireless per 3 - 10 secondi.

Il LED verde sul trasmettitore/ricevitore wireless inizia a lampeggiare (1x al secondo). La modalità di associazione rimane attiva per 10 minuti.

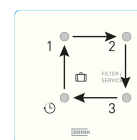


Fase 3

Premere e tenere premuto per 3 - 10 secondi il pulsante per l'associazione (pairing) sul lato inferiore del telecomando (attraverso un piccolo foro), per esempio utilizzando l'estremità di una graffetta. Premendo il pulsante deve risultare udibile un "click".



La modalità di associazione è attivata quando i quattro LED si illuminano uno alla volta (ogni 0,5 s; il LED successivo si illumina appena si spegne il precedente).




La modalità di associazione è disabilitata se il LED di colore rosso rimane acceso per due secondi.

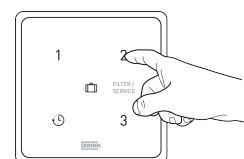
In caso di associazione non riuscita, resettare l'Interruttore a 3 posizioni wireless alle impostazioni di fabbrica e provare nuovamente ad eseguire l'associazione dell'Interruttore a 3 posizioni wireless. Oppure vedere → [Amplificatore di segnale](#) -> pagina 22



Fase 4

Selezionare il numero con il quale registrare il sensore, configurando un "NODE ID"; premere uno dei quattro pulsanti sull'Interruttore a 3 posizioni wireless (non utilizzare il pulsante vacanza ). Per esempio, premere il pulsante 2; il LED 2 lampeggia una volta.

Per eseguire l'associazione (pairing) di telecomandi/sensori multipli con l'unità HRU, premere un pulsante per un NODE ID non ancora associato. Questo ID deve essere univoco per ogni sensore. Il numero del pulsante corrisponde al numero dell'accessorio associato nel menu dispositivi HRU. In caso associazione non riuscita, tornare alla fase 3. Controllare anche il trasmettitore/ricevitore wireless.



Per interrompere la modalità di associazione (pairing): Premere brevemente e tenere premuto il pulsante per l'associazione (pairing) del trasmettitore/ricevitore wireless (1 secondo). Il LED di colore verde sul trasmettitore/ricevitore wireless smette di lampeggiare.

Note

Disabilitare sempre la modalità di associazione (pairing) sul trasmettitore/ricevitore wireless immediatamente dopo aver eseguito l'associazione.

Note

Se un telecomando/sensore wireless viene registrato con un NODE ID esistente, il primo telecomando/sensore registrato viene sovrascritto. Accertarsi che tutti i telecomandi/sensori associati abbiano il proprio NODE ID univoco.

L'attivazione del telecomando/sensore e i flussi d'aria associati con le impostazioni di ventilazione devono sempre essere impostati nell'unità HRU associata. Questa operazione non può essere eseguita sull'Interruttore a 3 posizioni wireless.

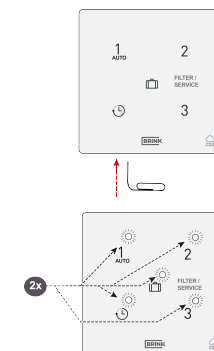
Consultare il manuale di installazione dell'unità HRU connessa per ulteriori istruzioni.

4.2 Ripristino impostazioni di fabbrica Interruttore a 3 posizioni wireless

È possibile resettare il trasmettitore/ricevitore wireless e il/i telecomando(i)/sensore(i) alle impostazioni di fabbrica:

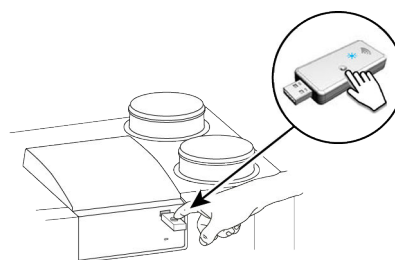
Procedura di ripristino impostazioni di fabbrica Interruttore a 3 posizioni wireless

- Premere e tenere premuto il pulsante per l'associazione (per esempio utilizzando l'estremità di una graffetta) per almeno 20 secondi. Premendo il pulsante deve risultare udibile un "click".
- Per confermare il reset, tutti i 5 LED lampeggiano due volte (lampeggio per 0,5 secondi e spegnimento per 5 secondi).
- Tutte le informazioni relative all'associazione (pairing) sono state eliminate dall'Interruttore a 3 posizioni wireless.



Procedura di ripristino impostazioni di fabbrica - trasmettitore/ricevitore wireless

- Premere e tenere premuto il pulsante sul trasmettitore/ricevitore wireless per almeno 20 secondi.
- Per confermare il reset, il LED di colore verde sul trasmettitore/ricevitore wireless lampeggia due volte.
- Tutte le informazioni relative all'associazione (pairing) sono state eliminate dal trasmettitore/ricevitore wireless.



4.3 Associazione (pairing) di più sistemi

Per eseguire l'associazione (pairing) di più impianti/abitazioni, accertarsi di completare l'associazione dei trasmettitori wireless per ciascun impianto/abitazione e verificare che solo un (1) trasmettitore/ricevitore wireless alla volta si trovi in modalità di associazione (pairing).

Un trasmettitore/ricevitore wireless in modalità di associazione (pairing) è in grado di rilevare e di eseguire l'associazione con trasmettitore/ricevitore(i) wireless, telecomando(i) e/o sensore(i) wireless di impianti/abitazioni diversi.

Per interrompere la modalità di associazione (pairing) su un trasmettitore/ricevitore wireless: Premere il pulsante per l'associazione (pairing) sul trasmettitore/ricevitore wireless (1 secondo). Il LED di colore verde sul dispositivo smette di lampeggiare.

i Note

Disabilitare sempre la modalità di associazione (pairing) sul trasmettitore/ricevitore wireless immediatamente dopo aver eseguito l'associazione.

5 Informazioni su Interruttore a 3 posizioni wireless aggiuntivo

5.1 Eseguire l'associazione (pairing) di un telecomando/sensore aggiuntivo

Per connettere telecomandi o sensori aggiuntivi all'unità HRU, procedere come descritto di seguito.

Nell'immagine viene raffigurato un esempio di interruttore a 3 posizioni wireless.

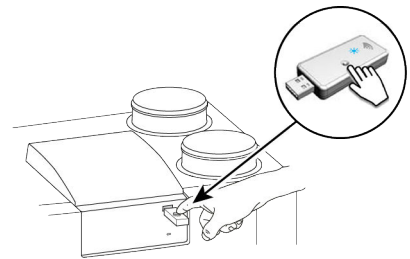
Fase 1

Alimentare con corrente l'unità HRU.

Fase 2

Premere e tenere premuto il pulsante per l'associazione (pairing) del trasmettitore/ricevitore wireless (per 3 - 10 secondi).

Il LED verde sul trasmettitore/ricevitore wireless inizia a lampeggiare (1x al secondo). La modalità di associazione rimane attiva per 10 minuti.

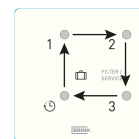


Fase 3

Premere e tenere premuto per 3 - 10 secondi il pulsante per l'associazione (pairing) sul lato inferiore del telecomando (attraverso un piccolo foro), per esempio utilizzando l'estremità di una graffetta. Premendo il pulsante deve risultare udibile un "click".



La modalità di associazione (pairing) è attivata quando i quattro LED si illuminano uno alla volta (ogni 0,5 s; il LED successivo si illumina appena si spegne il precedente).




L'associazione (pairing) è disabilitata se il LED di colore rosso rimane acceso per due secondi.

In caso di associazione non riuscita, resettare l'Interruttore a 3 posizioni wireless alle impostazioni di fabbrica e provare nuovamente ad eseguire l'associazione dell'Interruttore a 3 posizioni wireless. Oppure vedere →

[Amplificatore di segnale](#) -> pagina 22

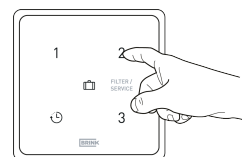


Fase 4

Selezionare il numero con il quale registrare il sensore, configurando un "NODE ID"; premere uno dei quattro pulsanti sull'Interruttore a 3 posizioni wireless (non utilizzare il pulsante vacanza ). Per esempio, premere il pulsante 2; il LED 2 lampeggia una volta.

Per eseguire l'associazione (pairing) di sensori/telecomandi multipli con l'unità HRU, premere un pulsante per un NODE ID non ancora associato. Questo ID deve essere univoco per ogni sensore. Il numero del pulsante corrisponde al numero dell'accessorio associato nel menu dispositivi HRU. In caso associazione non riuscita, tornare alla fase 3. Controllare anche il trasmettitore/ricevitore wireless.

Per interrompere la modalità di associazione (pairing): Premere brevemente e tenere premuto il pulsante per l'associazione (pairing) del trasmettitore/ricevitore wireless (1 secondo). Il LED di colore verde sul trasmettitore/ricevitore wireless smette di lampeggiare.



Note

Disabilitare sempre la modalità di associazione (pairing) sul trasmettitore/ricevitore wireless immediatamente dopo aver eseguito l'associazione.

Note

Se un telecomando/sensore wireless viene registrato con un NODE ID esistente, il primo telecomando/sensore registrato viene sovrascritto. Accertarsi che tutti i telecomandi/sensori associati abbiano il proprio NODE ID univoco.

6 Amplificatore di segnale

A richiesta, è disponibile un amplificatore di segnale. Questo amplificatore è necessario quando il segnale deve percorrere una lunga distanza nell'abitazione, in abitazioni con elevato livello di isolamento o in situazioni in cui sono stati utilizzati materiali che causano interferenza con il segnale.

Se un sensore/telecomando si trova fuori dalla portata del trasmettitore/ricevitore wireless e non è possibile eseguire l'associazione (LED rosso su telecomando o sensore): rimuovere il trasmettitore/ricevitore wireless dal dispositivo Brink e collegarlo con un adattatore per smartphone o laptop (per fornire alimentazione al trasmettitore/ricevitore wireless). Ora posizionare il trasmettitore/ricevitore wireless nello stesso locale del telecomando o sensore con cui eseguire l'associazione.

Riavviare la procedura di associazione (pairing). Se ora l'associazione viene eseguita correttamente, sarà necessario installare un amplificatore di segnale per estendere la portata del segnale del trasmettitore/ricevitore wireless fino alla posizione dei telecomandi e/o dei sensori.

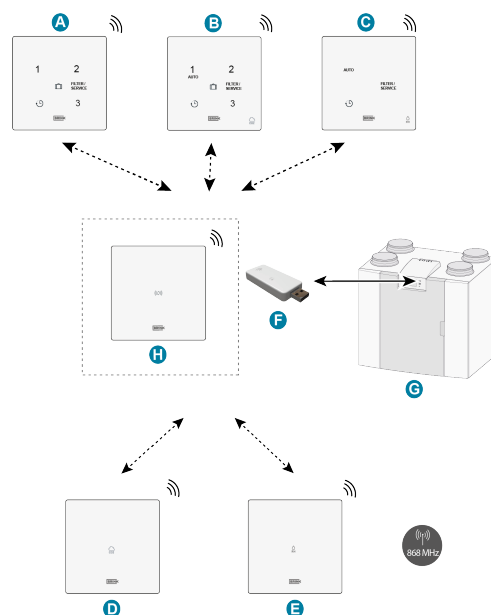
È possibile ordinare l'amplificatore di segnale presso Brink con il codice articolo 532715.

i Note

L'amplificatore di segnale richiede un'alimentazione fissa di 230 V.

i Note

Eseguire sempre l'associazione (pairing) dei telecomandi e sensori direttamente con il trasmettitore/ricevitore wireless e non attraverso l'amplificatore di segnale. Per l'associazione (pairing) non è possibile utilizzare l'amplificatore di segnale.



- A. Interruttore a 3 posizioni wireless
- B. Sensore di CO₂ wireless con interruttore a 3 posizioni
- C. Sensore di umidità RH wireless con funzione boost
- D. Sensore di CO₂ wireless
- E. Sensore di umidità RH wireless
- F. Trasmettitore/ricevitore wireless
- G. Dispositivo con connessione USB (per es., Flair tipo HRU)
- H. Amplificatore di segnale (disponibile a richiesta)

7 Risoluzione dei problemi e garanzia

7.1 Errore

- Se vengono utilizzati telecomandi/sensori a batteria, l'unità HRU entra in modalità errore, in caso di batteria scarica. L'errore viene eliminato automaticamente una volta sostituita la batteria.
- Se i sensori di CO₂ o RH non funzionano, accertarsi che l'unità HRU non si trovi in modalità vacanza.
- In caso di problemi di associazione (pairing), vedere → [Amplificatore di segnale](#) -> pagina 22
- Per altri errori, consultare il manuale di installazione dell'unità HRU connessa.

7.2 Garanzia

“L'Interruttore a 3 posizioni wireless è stato prodotto da Brink Climate Systems B.V. con la massima cura ed è conforme a standard di elevata qualità. La funzionalità dell'Interruttore a 3 posizioni wireless è garantita per un periodo di due anni dal momento della consegna. La presente garanzia viene fornita in conformità ai Termini e condizioni generali di Brink Climate Systems B.V., che è possibile consultare su www.brinkclimatesystems.nl. In caso di uso non corretto o improprio dell'Interruttore a 3 posizioni wireless e di mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente Manuale d'uso, il diritto di garanzia decade.

Per richiedere un intervento in garanzia:

Inviare la richiesta per iscritto a:

Brink Climate Systems B.V.

Cassetta postale 11

NL-7950 AA, Staphorst (Paesi Bassi)

Note

Non è consentito apportare modifiche all'hardware o al software dell'Interruttore a 3 posizioni wireless. Queste ultime potrebbero compromettere il corretto funzionamento dell'Interruttore a 3 posizioni wireless, rendendo nulla la garanzia.”

8 Manutenzione

8.1 Manutenzione

Pulire regolarmente l'Interruttore a 3 posizioni wireless utilizzando un panno morbido.

i Note

Non spruzzare in nessun caso acqua né liquidi (detergenti) sull'Interruttore a 3 posizioni wireless.

8.2 Sostituzione della batteria

(Non applicabile in caso di utilizzo di alimentatore di rete a tensione continua).

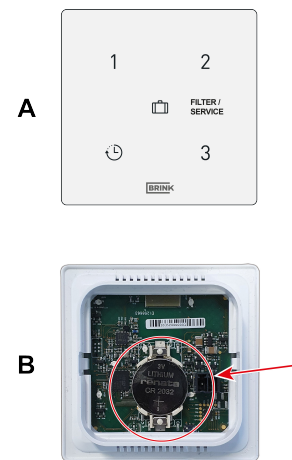
Sostituire la batteria con un'altra di tipo corretto, CR2032.MRF, del produttore Renata (o Panasonic CR-2032/BS).

Prestare attenzione alla posizione della batteria! Il testo contrassegnato con "+" deve sempre rimanere leggibile, una volta inserita la batteria.

Per la sostituzione della batteria, staccare l'Interruttore a 3 posizioni wireless dalla staffa per fissaggio a parete, vedere → [Rimuovere l'Interruttore a 3 posizioni wireless](#) -> pagina 13.

i Note

Sostituire la batteria almeno una volta ogni 2 anni per prevenire possibili malfunzionamenti.



- A. Lato anteriore Interruttore a 3 posizioni wireless
- B. Lato posteriore Interruttore a 3 posizioni wireless

9 Dichiarazione di conformità

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

Fabbricante: **Brink Climate Systems B.V.**
Indirizzo: **Cassetta postale 11
NL-7950 AA, Staphorst (Paesi Bassi)**
Prodotto: **Interruttore a 3 posizioni wireless**

Il prodotto sopra descritto è conforme alle seguenti direttive:

◆ 2014/53/UE (Direttiva EMC)

Il prodotto sopra descritto è stato testato secondo i seguenti standard:

◆ EN 301 489-3: V2.1.1:2019-03
◆ EN 300 220-2: V3.2.1:2018-06
◆ ETSI EN 300 220-1: V3.1.1 (2017-02)
◆ EN 62479: 2010
◆ EN 60669-2-5: 2016
◆ EN 60669-2-1: 2004 + A1:2009
◆ EN 50428: 2005 + A1:2007 + A2:2009

Certificato d'esame UE del tipo 40056587; Istituto di test e certificazione VDE (0366).

Staphorst, 15-04-2023



A. Hans
Amministratore delegato

10 Riciclo e smaltimento



Non smaltire nei rifiuti domestici!

Secondo la legge sullo smaltimento dei rifiuti, i seguenti componenti devono essere smaltiti e riciclati nel rispetto dell'ambiente presso gli appositi centri di conferimento:

- Apparecchi fuori uso
- Parti soggette a usura
- Componenti difettosi
- Rottami di apparecchi elettrici o elettronici
- Liquidi e oli pericolosi per l'ambiente

Rispettare l'ambiente significa separare i rifiuti per consentire di riutilizzare i materiali di base nella massima misura possibile con il minor impatto ambientale.

1. Smaltire gli imballi in cartone, le materie plastiche riciclabili e le imbottiture in plastica nel rispetto dell'ambiente attraverso adeguati sistemi di riciclo o centri di recupero.
2. Attenersi alle disposizioni nazionali o locali.



Air for life

Brink Climate Systems B.V.

Wethouder Wassebaliestraat 8, NL-7951SN Staphorst

T: +31 (0) 522 46 99 44

E: info@brinkclimatesystems.nl

www.brinkclimatesystems.nl